mabe tecnología y proyectos	MAJOR APPLIANCE BUSINESS GROUP INDUSTRIAL DESIGN OPERATION DR. NO.	TITLE: NAMEPLATE MODELS: REFRIGERADORES R600a NO FROST ANDROMEDA Y POLAR HOJA 1
Información Tecnica	FIRST MADE FOR: MANUAL DE INSTRUCCIONES PRODUCTO NO FROST ESPAÑOL/INGLES	

REQUIRE BY:	L.RAMIREZ	DATE ABRIL/08/2022	BCN CN-RF-xxxx
ISSUED:	J.MUÑOZ	Emulsion: Above ▲ / Bellow ▽	NP: 225D5946
MADE BY:	J.BETANCUR		REF: P024 REV. 18

ARTWORK IS CORRECT
IN SIZE ONLY WHEN SCALE
DIM. MEASURES AS INDICATED
10.00"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO T

238C4366P024 REV. 42

Bienvenido

Manual de uso y cuidado

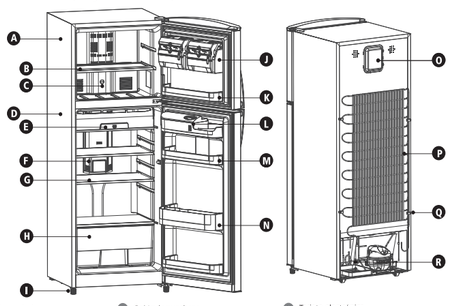
Refrigeradores automáticos / sin escarcha

Tenga en cuenta que cuando en este manual se haga referencia a refrigerador este término tiene el mismo significado que nevera

IMPORTANTE Lea este instructivo antes de instalar su refrigerador.

Diagrama (Las características de su modelo pueden variar con respecto a las imágenes)

Vista frontal (imagen de referencia) — Vista posterior (imagen de referencia)



- A Congelador
- B Parrilla congelador *
- C Cubierta evaporador
- D Enfriador - Refrigerador
- E Cool zone *
- F Caja control
- G Parrillas del refrigerador
- H Cajón legumbres
- I Ruedas y tornillos niveladores
- J Desmoldadores de Hielo *
- K Anaqueles de congelador
- L Tanque Agua *
- M Anaquel Refrigerador
- N Anaquel Botellas doble capacidad
- O Tarjeta electrónica
  Nota: Solo manipular personal autorizado
- P Condensador
- Q Distanciador condensador *
- R Tapón desagüe

* (IMÁGENES SOLO DE REFERENCIA)
Las características y/o cantidades pueden variar según la referencia comercial.
consulte la pagina web de mabe en su país.

Su carcasa dispensador se encuentra en el interior de su refrigerador.
Identifique que tipo de **carcasa dispensador** tiene su producto y de acuerdo a esta, siga las indicaciones que apliquen para su ensamble.

Procedimiento para ensamblar carcasa Opción 1

1. Identifique la carcasa dispensador y el chasis ubicado en la puerta refrigerador.
2. Ubique la carcasa dispensador sobre el chasis y deslice hacia abajo encajándola en los rieles.
3. La carcasa deberá hacer tope con el chasis, generando un click que le indicará un acople correcto.

Procedimiento para ensamblar carcasa Opción 2

1. Identifique la carcasa dispensador que viene al interior de su nevera.
2. Ubique la carcasa sobre el dispensador en el exterior de la puerta, iniciando la instalación como se muestra en la imagen.
3. La carcasa deberá hacer click al hacer presión como se muestra en la imagen, indicando un acople correcto.

Procedimiento para ensamblar Manijas en puertas

En la bolsa donde se encuentran las manijas están **las instrucciones para ensamblarlas.**
Tenga en cuenta el **tipo de procedimiento** de acuerdo a la forma de su manija.

GRACIAS POR ELEGIRNOS

Su refrigerador ha sido diseñado para uso doméstico exclusivamente y fabricado con la más alta calidad y tecnología, además con las principales pruebas de seguridad eléctrica, de esta forma se garantiza muchos años de perfecto funcionamiento y gran seguridad, brindándole además entera satisfacción a usted y su familia.
En este manual encontrará toda la información que es importante para el uso correcto, el mantenimiento y algunos consejos útiles que le ayudarán a sacar el mayor provecho de su refrigerador.

"ADVERTENCIA"
Lea con detenimiento todas las instrucciones técnicas antes de instalar el artefacto.
Lea las instrucciones de uso antes de encender el artefacto.
(guarde este manual para futuras referencias)

Como instalar su refrigerador:

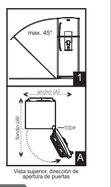
Ubicación

1. Retire todo el empaque del producto incluyendo la base. Para trasladar su refrigerador hágalo verticalmente o en forma inclinada a máximo 45° por el lado sugerido. No lo manipule sujetándolo del emparrillado posterior.

2. Ubique el refrigerador en un sitio plano, fresco, limpio y libre de humedad para evitar problemas de oxidación. Conserve por lo menos 10 cm de distancia por todos los lados del producto.
NOTA: Nunca ubique objetos sobre su refrigerador.

3. No instale su refrigerador cerca de fuentes de calor como estufas, hornos, calentadores, la distancia mínima a estos debe ser de 30 cm la cual garantiza un buen desempeño del producto y un menor consumo de energía, tampoco exponga al sol directo.

NOTA:
A. El espacio requerido en uso para todos los productos es:
Fondo útil (115cm en modelos menor a 300L - 150 cm en modelos superiores a 360L)
ancho útil 130 cm. (según muestra la imagen 1).
B. Las puertas no son reversibles (aplica a todos los modelos).
C. La capacidad para fabricar hielo de los modelos 230 y 250L es de 1.1Kg/día. y la de los modelos superiores a 360L es de 1.6kg/día.
D. El calentamiento de algunas zonas externas de su refrigerador es normal



Vista superior, dirección de apertura de puertas

1 Instalación

1. Después de trasladar su refrigerador y antes de conectar a la línea eléctrica espere por lo menos 2 horas a que se asienten los fluidos internos y así evitar daños al producto.
2. Desenrosque las patas niveladoras ubicadas en la parte inferior delantera, deberá quedar mas alta que la parte posterior, hasta lograr que las puertas cierren por si solas y evitar la pérdida de frio. coloque la tapa bisagra incluida en este producto.
3. Conecte el refrigerador al voltaje indicado en la placa de características (parte interior del producto - 115 o 220 voltios). además asegúrese que el cable verde este conectado al tornillo de fijación del toma corriente. (esta conexión polo a tierra solo aplica para algunos modelos).
Conexión polo a tierra: Es un sistema que consiste en la conexión de equipos eléctricos y electrónicos a tierra, lo cual evita que se dañen en caso de una corriente transitoria o peligrosa.
(revise que su hogar cuente con este sistema, de lo contrario contacte a su electricista de confianza).
4. En caso de variaciones del fluido eléctrico, se recomienda el uso de estabilizador o elevador de voltaje en 115 VAC± 10% ENTRE 800 Y 1000 watts. esto evita daños en el producto. tener en cuenta que si la variación del voltaje esta por encima del 10% **NO** aplicara la garantía.
5. Accesorios : Si utiliza extensiones para conectar su refrigerador, asegúrese que esta tenga conexión polo a tierra, que no se encuentre enrollada y que ningun cable quede en contacto con el mueble. El cable de la extensión debe ser de las mismas características que el cordón eléctrico del refrigerador (15 amperios).
no use adaptadores que inhabiliten la conexión polo a tierra.
6. Pida que un electricista calificado verifique la toma de la pared y el circuito, para asegurarse que la salida esté debidamente conectada a tierra.
7. Cuando se disponga solo de un contacto de pared con salida para dos puntas, es responsabilidad y obligación del consumidor reemplazarlo por un contacto polarizado de tres puntas con conexión a tierra.
8. Coloque el control de temperatura en el número máximo.
9. Espere 2 o 3 horas y verifique que el interior este frio antes de colocar los alimentos.
10. Coloque el control de temperatura según el clima de su ciudad (ver instrucciones "como controlar la temperatura de su refrigerador").
11. Las vibraciones del producto pueden darse por que las cargas internas no están bien ajustadas o equilibradas. verifique que los alimentos dentro de su electrodoméstico siempre estén distribuidos de manera homogénea para dar estabilidad y evitar sobrecargarlo.
12. Nunca instale otro aparato al mismo contacto debido a que podria provocar variación en el voltaje.
13. Importante, debe instalar el refrigerador en ambientes donde la temperatura no sea inferior a 16°C.

TOMA DOS PUNTAS — TOMA TRES PUNTAS CONEXIÓN A TIERRA

Consumo energético: aplica solo para modelos de Ecuador. Para los demás países remitase a la placa de Serie en el interior del refrigerador
NOTA: Las dimensiones incluye: Condensador + mueble + puerta y en el caso que aplique la manija.

Advertencia de seguridad:
- Nunca tire del cable para desenchufar el aparato eléctrico, hágalo siempre desde el enchufe, no apriete, no doble, ni ate el cable eléctrico, no intente repararlo. En caso que estos componentes se dañen, deben ser sustituidos por el fabricante, por su servicio postventa o por personal calificado. adquiera repuestos originales para el reemplazo de los mismos con el fin de evitar algún peligro.
- Este aparato no esta diseñado para ser utilizado por personas, incluido niños, con reducidas capacidades físicas, mentales o sensoriales, sin entrenamiento o la debida supervisión de una persona responsable de su seguridad.

R600a

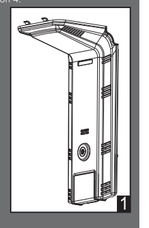
Su producto funciona con gas refrigerante R600a el cual es un gas natural amigable con el medio ambiente, sin embargo también es combustible **(INFLAMABLE)**; Por favor, siga las siguientes advertencias que se enuncian en este manual o en la etiqueta que se encuentra adherida a la parte posterior de su producto.
- Mantenga despejadas las rejillas de ventilación dentro del refrigerador.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos y otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimientos destinados a los conservación de alimentos.
- No retire la tapa metálica que se encuentra en la parte posterior del producto. Solo personal autorizado.

2 Como controlar la temperatura de su refrigerador - (modelos de perilla)

1. Para ajustar el refrigerador gire la perilla del control de temperatura desde la posición mínima "1" hacia los números en forma ascendente según su necesidad. El refrigerador tiene como valor estándar la posición 4.
2. Para apagar desconecte de la toma eléctrica.
3. Gradúe la temperatura de su refrigerador de acuerdo con el clima de su ciudad, según la siguiente tabla:

NOTA:
- Si su refrigerador es clase "T" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 18°C a 43° C.
- Si su refrigerador es clase "N" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 16°C a 32° C.
- Si su refrigerador es clase "ST" esta diseñado para uso en temperaturas ambientes que van desde 18°C a 38° C.
- Si se encuentra en zonas climáticas de alta humedad es normal evidenciar condensación en el interior y exterior de su refrigerador.

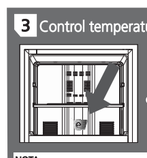
Regulación de temperatura	
Tipo de clima	Posición recomendada no frost
Caliente ≥ superiores a 32°C	7 - 8
Templado entre 21°c y 31°C	4 - 5 - 6
Frío ≤ inferior a 20°C	1 - 2 - 3



3 Control temperatura congelador

- Pueden presentarse temperaturas calientes en el producto cuando las puertas no están bien cerradas, cuando se almacena una gran cantidad de alimentos calientes o cuando las rejillas de circulación de aire están obstruidas con los alimentos almacenados.
- Pueden presentarse temperaturas muy frias en el compartimiento refrigerador (compartimento inferior); cuando el control de temperatura de la caja de control está en máxima posición o cuando el control del compartimento congelador permite mas paso de aire al refrigerador (ver imagen).
- Si después de estos ajustes, las temperaturas de su producto no se encuentran dentro de sus requerimientos, verifique las indicaciones sobre control de temperatura que se dan en este manual antes de llamar al técnico de servicio.
- Las temperaturas internas de los compartimentos del congelador y el enfriador pueden ser reguladas, para ajustarlas a las condiciones de conservación de los alimentos.
- Al empezar a usar su nuevo refrigerador, le recomendamos mantener las posiciones originales de fábrica (en posición media). Deje que el aparato funcione de 4 a 6 horas para que la temperatura se estabilice. Después de este periodo, si necesita cambiar la temperatura, podrá ajustarla con los controles.

3 Control temperatura congelador (Continuación)



Posición del regulador / Temperatura congelador	Menos frio	● Sugerida	Mas frio

Importante: Al modificar la posición del regulador de aire, no modificará la temperatura del refrigerador, pero si el tiempo que le toma alcanzarla.

NOTA:
Si requiere que su producto enfríe mas, lleve el control de temperatura que se encuentra en la caja control al nivel mas alto. tendrá como resultado mejores temperaturas en congelador y refrigerador . si necesita mas información **remitase al punto 2 como controlar la temperatura de su refrigerador.**

- Su refrigerador cuenta con un control adicional que regula el flujo de aire entre el congelador y el enfriador. Está calibrado de fábrica para su funcionamiento óptimo por lo que recomendamos no alterar su posición.
- Si desea ajustarlo, introduzca un atornillador de 1/4 cabeza plana en la ranura central, al girarlo hacia la derecha, generará un menor flujo de aire hacia el congelador, retrasando el proceso de congelación. Sin embargo, notará que el enfriador tomará menos tiempo para alcanzar la temperatura correcta.
- Si lo gira hacia la izquierda, el flujo será mayor hacia el congelador, acelerando el proceso de congelación, de acuerdo a la siguiente guía.

NOTA:
No sature de alimentos el refrigerador, deje espacio entre ellos y utilice las parrillas que se suministran para soportarlos; de esta forma se facilita la circulación de aire necesaria y previene un bajo rendimiento.

Precauciones al controlar la temperatura
1. La temperatura ambiente influye en el rendimiento de su refrigerador, a mayor temperatura exterior le recomendamos seleccionar una temperatura mas fría para el enfriador.
2. También le recomendamos seleccionar una temperatura mas fría si abre frecuentemente las puertas del refrigerador.
3. Al colocar sus alimentos trate de que estos no tapen las salidas de aire para que circule el aire adecuadamente y mantenga siempre una temperatura uniforme en su interior evitando que determinados alimentos se congelen. Es normal que pueda percibir algunos sonidos generados por el ventilador, sistema de gas o por cambios térmicos que experimentan algunos materiales.
4. Utilice el compartimiento superior para mantener congelados los alimentos y conservarlos por más tiempo y el compartimiento inferior para mantenerlos refrigerados.
5. En caso de que su refrigerador tenga un compartimento de enfriado rápido, debe considerar que algunos vegetales frescos y frutas son sensibles al frío. No es conveniente almacenarlos en éste compartimento.

Funcionamiento

Instrucciones para el ahorro de energía
- Durante un corte de energía evite abrir las puertas, esto ayudará a conservar por más tiempo la temperatura interna. no seque la ropa en el emparrillado posterior del producto.
- No sobrellene de alimentos el refrigerador, deje espacio entre ellos, y utilice las parrillas que se suministran para soportarlos; de esta forma facilita la circulación de aire necesaria y previene un bajo rendimiento. (ver precauciones al controlar la temperatura nota 3).
- Abra la puerta el menor número de veces posible.
- Compruebe que la puerta permanezca bien cerrada.
- Limpie periódicamente su refrigerador así mejora su eficiencia y tendrá un menor consumo de energía.

Recomendaciones para un buen uso:
- Su refrigerador puede presentar sonidos, principalmente cuando se encuentra con las puertas abiertas, esto se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador y/o al funcionamiento normal del ventilador, así mismo el motor del compresor es fuente de ruido, lo cual no representa falla alguna.
- Al dejar de utilizar el refrigerador por un periodo de más de 15 días, desconéctelo, limpielo a fondo y deje las puertas entreabiertas para que el producto se ventile y no guarde malos olores generados por la humedad de los alimentos.
- Para mayor facilidad entre apertura y apertura de la puerta se debe esperar mínimo 2 minutos debido a nuestro sistema de selle para ahorro de energía, además en modelos con dos puertas independientes, es recomendable abrir primero la puerta del congelador para facilitar la apertura de la puerta del refrigerador.
- En los modelos con dispensador de agua llene el tanque solo con agua potable.
- Las parrillas del refrigerador deben permanecer fijas y solo deben moverse para mantenimiento o transporte. Para retirarlas asegúrese que las parrillas estén totalmente libres de cualquier elemento, de esta manera se evitará dañar el gabinete del producto.
- Al abrir y cerrar el producto siempre use las manijas, esto evitará daños en los sellos magnéticos o en otros componentes.
- Las parrillas y vidrios (templados) tienen unos límites al momento de soportar carga. evite sobrecargarlos pues de esta manera estará asegurando el buen estado de estos.
- Limpie el orificio del desagüe periódicamente, verifique que este no se encuentre obstruido.
- No sobrecargue con alimentos el refrigerador
- Evite que los alimentos o recipientes hagan contacto con la pared trasera de su refrigerador.

Para su seguridad y la de su refrigerador:
- No guarde en el congelador líquidos efervescentes en envases herméticos o de vidrio, se pueden romper y causar un accidente.
- Algunos alimentos tales como partículas de hielo o paletas no deben consumirse muy frías.
- No almacene productos tóxicos, inflamables, experimentos científicos o medicinas mezclados con alimentos, estos los pueden contaminar.
- El producto utiliza un empaque con bolsas plásticas para proteger los componentes internos. al momento de retirarlas asegurese no dejar estas al alcance de los niños evitará el riesgo de asfixia.

Calentamiento de zonas cercanas al congelador:
- Su refrigerador cuenta con un dispositivo que evita la condensación. El calentamiento de algunas zonas externas de su refrigerador es normal, esto ocurre para evitar la condensación de gotas de agua en el exterior de su refrigerador, no obstante, en condiciones de alta temperatura y alta humedad en el ambiente, puede llegar a formarse una ligera condensación (esto es normal).

Recomendaciones para conservar alimentos

Utilice el compartimiento superior para mantener congelados los alimentos y conservarlos por más tiempo y el compartimiento inferior para mantenerlos refrigerados.
Carnes rojas: Páselas del congelador al refrigerador y luego déjelas un tiempo a temperatura ambiente, para luego cocinarlas.
Pescado: Primero páselo del congelador al refrigerador y cocínelo antes que se descongele completamente.
Vegetales: No espere hasta que se descongelen, introdúzcalos directamente en agua hirviendo y cocínelos como lo hace habitualmente.
Frutas: Páselas del congelador al refrigerador.

Guía de conservación de alimentos congelados

Tiempo	1 mes	3 meses	6 meses	9 meses	12 meses
Alimentos	Embutidos	Pescados	Carne de cerdo	Pulpa de fruta	Pollo
	Jamon	Mariscos		Verduras	Carne de res
	Helados	Camarones			
	Postres	Langostinos			

Elevación de temperatura La elevación de temperatura es el tiempo en que tarda la carga térmica del congelador de pasar de una temperatura de -18 °C a 0°C.		
Modelo	Tiempo 5T (A 20°C)	T (A 32 °C)
Que inicia con RMA230, RCA230, RTA230, IBGA230, RMA235, RMA247, RMA250, RCA250, RTA250, RMA255, RMA267, RMA300, IBGA300, RMA305, RTA300, IBGA300, RMA305, RMA313, RMA400 o RMA440	12 horas	12 horas
Que inicia con RMP580, IBGP580, RCP580, RMP585, RMP750, RMP840, RMP615, RMP625 o RMP660	13 horas	11 horas
Que inicia con RMP820, IBGP820, RCP820, RMP825, RMP840, RMP830, RMP842, RMP855 o RCP830 SAYQA PARA PRODUCTOS (3 estrellas)	10 horas	10 horas

Capacidad de congelación
La capacidad de congelación es la cantidad de paquetes de ensayo expresada en KG que se puede congelar desde 25 °C hasta -18°C en un tiempo máximo de 24 horas.

COLOMBIA MODELO	Volumen almacenamiento total (Litros)	Volumen almacenamiento congelador o congelador (Litros)	Capacidad de congelación Kg/24h	Capacidad de congelación Kg/12h
Modelos que inician con RMA230, RMA235, RMA247 o IBGE230	230	58	2	1
Modelos que inician con RMA250, RMA255 o RMA307	250	58	2	1
Modelos que inician con RMA300, RMA305, RMA310, RMA313 o IBGA300	297	71	2.5	1.25
Modelos que inician con RMP360, RMP365, RMP384 o IBGP360	361	102	4	2
Modelos que inician con RMP400, RMP405, RMP410 y RMP421	394	102	4	2
Modelos que inician con RMP450, RMP425, RMP445 o RMP452	412	120	4.5	2.25
Especificación: 3.5kg/230L Aplica modelos *(***)				

ECUADOR/PERÚ/ VENEZUELA MODELO	Volumen Bruto (Litros)	Capacidad de congelación Kg/24h	
Modelos que inician con RMA230	230	2.5	-
Modelos que inician con RMA250, RMA255 o RMA307	250	2.5	3
Modelos que inician con RMA300, RMA305, RMA310, RMA430 o RMA440	300	3.1	3.13
Modelos que inician con RMP360, RMP365 o IBGP360	360	4.5	-
Modelos que inician con RMP400, RMP405 o IBGP400	400	4.5	4.75
Modelos que inician con RMP410 o RMP840KZ		4.5	5
Modelos que inician con RMP450, RMA425 o RMP442	420	5.2	
Especificación: 4.5kg/120L Aplica modelos *(***)			

☒ Nunca vuelva a congelar alimentos ya descongelados para evitar riesgos de descomposición.

☒ Todos los alimentos que almacene en su refrigerador deben estar empacados en papel aluminio, plástico o en recipientes con tapa para conservar su frescura y evitar contaminación cruzada entre los diferentes tipos de alimentos.

☒ Si almacena carnes, frutas y verduras hágalo en bolsas plásticas perforadas o en recipientes especiales para ello, así evitará que la humedad generada por la deshidratación disminuya el tiempo de conservación.

☒ Los alimentos que van a ser congelados no deben ser cocinados en contacto directo con alimentos que están solamente almacenados. puede ser necesario reducir la cantidad de alimentos que va a ser congelada si la congelación de cada día es anticipada.
☒ En caso que su refrigerador esté apagado por un periodo prolongado de tiempo verifique el estado de los alimentos ya que la elevación de la temperatura de los productos congelados puede acortar la vida de los mismos.
☒ Cuando descongele su refrigerador tome las precauciones necesarias para evitar que los alimentos congelados se descongelen, como por ejemplo envolverlos en toallas de cocina de tela o papel.
☒ La fecha de vencimiento de los alimentos no se modifica por estar congelados. tenga precaución para evitar la duración excesiva de los tiempos de congelación de sus alimentos.

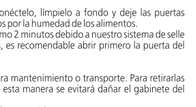
Descongelación:
Estos modelos son completamente automáticos y no requieren intervención del usuario para descongelarlos.

4 Si su producto posee **tanque dispensador de agua** consulte la **hoja de instalación y usos para su aseo,** así confirmará como desmontarlo para su limpieza.

Accesorios

Cajón para frutas y verduras:
Los cajones están diseñados para conservar frescas sus frutas y verduras. Algunos modelos poseen separador limonero, utilícelo para generar dos (2) cavidades dentro del recipiente y ajuste su tamaño desplazándolo lateralmente.
Nota: Tenga en cuenta que retirar los cajones puede generar un riesgo de bajo desempeño en el refrigerador.
Para retirar los cajones:
1. Hale el cajón hasta el tope, levántelo ligeramente y vuelva a halar hasta que el cajón salga por completo.
2. Si desea sacar la tapa se recomienda primero sacar los cajones, para sacar la tapa es necesario seguir las mismas instrucciones que las parrillas. (aplica para modelos de 360 / 400 y 420 Litros)

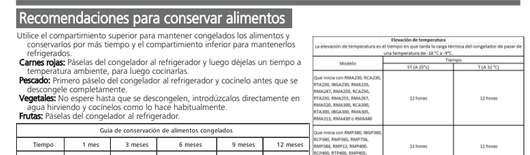
Parrillas:
Su refrigerador cuenta con parrillas de cristal templado o algunos modelos cuentan con parrillas de alambre, éstas son multiposiciones (usted puede moverlas según sus necesidades). La carga máxima para las parrillas de cristal es de 25 kg, la capacidad máxima permitida para las del congelador es de 20 Kg.
Para retirar las parrillas:
1. Remueva cualquier alimento u objeto apoyado en ellos.
2. Sujete la parrilla con las dos manos por la parte frontal.
3. Levante ligeramente y desplácela hacia usted sin soltarla.
4. Para colocar la parrilla nuevamente póngala sobre el riel deseado y empuje hasta que quede fija en su posición.
5. Para cambiar las otras parrillas proceda de la misma manera.



Anaquel para botellas y latas:
Proporciona el espacio justo para almacenamiento de latas en la parte frontal y en la parte posterior de este anaquel, usted podrá almacenar botellas altas, adicionalmente, está ergonómicamente diseñado para que los productos puedan ser cómodamente alcanzados.
Para retirar los anaqueles:
1. Tome el anaquel con ambas manos y empújelo suavemente hacia arriba.
2. Para colocarlo invierta la operación garantizando que ambos extremos entren al tiempo.

Compartimiento Cool Zone
Si su producto tiene esta bandeja de enfriamento rapido, siga estas instrucciones:
Este es un compartimiento en el cual podrá enfriar de forma rápida sus alimentos.
No olvide que después de 1 hora debe reubicarlos y así no se congelarán.
Hale la bandeja hacia usted, esto hará que la puerta inicie su correcto desplazamiento.
Introduzca los alimentos y distribuyalos sobre la superficie asegurándose que la puerta cierre completamente.
Nota: Antes de cerrar su puerta refrigerador siempre asegurese que el compartimiento cool zone se encuentre bien cerrado, así evitará accidentes. Algunas frutas y verduras son sensibles al frío, evite éste compartimento pues no es adecuado para su almacenamiento.

Cerrado — **1. Halar desde el centro** — **2. Abierto** — **3. Empuje para cerrar**



Fabricación de hielo para modelos con desmoldador.
1. Extraiga los moldes halándolos hacia usted y llénelos solo con ¾ partes de agua potable y colóquelos dentro de la base. Evite derramar agua o líquidos sobre el desmoldador, al congelarse será más difícil su remoción y puede frenar el mecanismo de extracción (Figura 1).
2. Una vez estén formados los hielos, hale la palanca para que los hielos caigan en el recipiente (Figura 4).
3. Efectúe un ligero movimiento de torsión en la cubeta para que estos caigan.
4. Hale la bandeja para retirar los hielos desmoldados (Figura 5).
Nota: Evite dejar los hielos más de 12 días en las cubetas para facilitar su desmolde.

Cambio de foco (bombillo)
Cuando necesite cambiar el foco, por favor comuniquese con las lineas de servicio mabe para agendar un servicio técnico especializado, el cual permita enviar a una persona capacitada para el cambio de esta parte. De acuerdo con su uso este componente tiene una garantia propia de 90 días a partir de la entrega del producto al consumidor final, y su remplazo despues de este tiempo este no esta incluido dentro de la poliza de garantia.
Nota: Los teléfonos de contacto por país se encuentran al final de este folleto.

Modelos con control Display

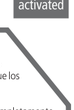
Control exterior de temperatura
En modelos con display en el exterior de la puerta, presione el botón Fridge Temp para ir cambiando el nivel hasta que se encienda la iluminación del nivel deseado de temperatura.
Hacia la izquierda se encuentra el nivel Cold (menos frío), y la iluminación de todos los niveles indica la posición Coldest (para un frío mayor).

Función Turbo Cool
Diseñada para acelerar el tiempo de enfriamiento y congelamiento de todo el refrigerador. Le recomendamos activarla cuando regrese del supermercado ya que almacena varios productos a temperatura ambiente dentro de su refrigerador.
Nota: Antes de activar la función Turbo Cool deberá desactivar las funciones de Holidays, ya que no funcionan al mismo tiempo.
La función Turbo Cool ayuda a enfriar sus alimentos en menor tiempo ya que su refrigerador trabajará a su capacidad máxima de enfriamiento. Después de una hora, el refrigerador volverá a trabajar normalmente.
Se activa presionando el botón Turbo Cool y se encenderá la luz LED del botón indicando que la función está activa.

Función Holidays
Le permite ahorrar energía cuando sale de vacaciones. En periodos mayores a 15 días, mejor desconecte, limpie y deje las puertas abiertas de su refrigerador. Esta función se opera presionando el botón Holidays, el indicador LED se encienda para avisarle que ya está activada la función. Para desactivarla se tiene que presionar el botón Holidays nuevamente. Al abrir la puerta del compartimento del enfriador se desactivará automáticamente.
Nota: Antes de activar la función Turbo Cool deberá desactivar las funciones de Holidays, ya que no funcionan al mismo tiempo.

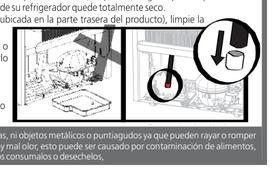
Función Alarm
Se activa presionando el botón Alarm; la alarma suena si está activa la función y se deja la puerta abierta por más de un minuto; en consecuencia, si está desactivada la función y se deja la puerta abierta, no sonará la alarma. Si activa esta función ayuda a evitar que se quede abierta la puerta por mucho tiempo ocasionando que el refrigerador sea menos eficiente y por lo tanto consuma más energía.
La alarma dejará de sonar en cuanto cierre la puerta. Si desea usar está función presione el botón de Alarm hasta que el botón esté iluminado. Puede desactivarla en cualquier momento, volviendo a apretar el botón hasta que la luz se apague. Tener en cuenta que por seguridad esta alarma se autoactiva transcurridos 10 minutos luego de haberse desactivado.

Función Lock
Esta función bloquea el control exterior impidiendo que alguien más cambie la configuración de su control.
Para comenzar a utilizar esta función presione el botón Lock por 3 segundos, la iluminación del botón se encenderá para que sepa que su función ha sido activada. Si presiona cualquier botón que no sea Lock, la iluminación parpadeará y sonará un beep indicando que el display está bloqueado. Para desactivarla simplemente presione nuevamente el botón Lock por otros 3 segundos y la iluminación se desactivará indicando que su función ha sido apagada. Le recomendamos activar Lock cuando necesite limpiar el display.



Eco Activated
Es un indicador que avisa que su refrigerador se encuentra en su capacidad máxima de ahorro de energía.
Éste se encenderá automáticamente justo en el momento en que el refrigerador comience a ahorrar energía.
El encendido de este indicador dependerá de:
- Si no hace aperturas constantes, (esto dependerá de la carga de su refrigerador así como de la temperatura ambiente).
- Si sale de viaje por algún tiempo prolongado, puede ser más de 5 días.
- La opción Eco Activated no se habilita cuando la función Holidays se encuentra activa.

Limpieza y mantenimiento:
1. Para mantenimiento y limpieza desconecte el refrigerador del toma corriente.
2. Limpie el interior de su refrigerador utilizando un paño suave humedecido en un litro de agua tibia, mezclado con dos cucharadas de bicarbonato. Nunca utilice sustancias inflamables o gasolina, disolventes o aceites, ya que los vapores pueden crear riesgos de incendio, ni detergentes porque estos deterioran las partes como los sellos magnéticos de su refrigerador, entre otros.
3. Para limpiar el exterior de su refrigerador puede usar un jabón liquido de cocina (lavaplatos); luego seque completamente el producto con un paño limpio. Asegúrese de que el exterior de su refrigerador quede totalmente seco.
4. Para limpiar la bandeja de evaporación, una vez al año. (ubicada en la parte trasera del producto), limpie la bandeja con un trapo húmedo y luego séquela.
Importante: Nunca trate de remover la bandeja evaporación o los tubos ubicados en el interior, estos son fijos y al intentarlo puede generar un daño funcional al refrigerador.
Retirar a presión la válvula de drenaje, halandola hacia abajo.
Luego, sin romper el material, déjela bajo un chorro de agua para barrer sedimentos y lodos. Sin romper el caucho ubiquelo nuevamente en el tubo.



Importante: Para la limpieza nunca utilice paños con fibras ásperas, ni objetos metálicos o puntiagudos ya que pueden rayar o romper los componentes de su refrigerador. si dentro del refrigerador hay mal olor, esto puede ser causado por contaminación de alimentos, despues del aseo no ingrese de nuevo los que estan contaminados consumalos o desechelos,

Identificacion de posibles fallas

Revise primero estas posibles fallas y corrija su causa antes de llamar al servicio técnico

Problema / Posibles causas	No funciona	Ruidos en el refrigerador	Ruidos en el compresor	No funciona el dispensador	Poca cantidad de agua	Poca cantidad de hielo	Hielo en forma de escamas
No hay suministro de energía eléctrica	X			X			
La toma eléctrica no funciona	X			X			
Control de temperatura en posición mínima o insuficiente		X	X		X		X
Control de desde exterior en posición mínima o insuficiente			X	X			X
La puerta no está cerrada		X	X	X			
Alimentos muy cálidos en el refrigerador		X	X	X			
El dispensador no suministra agua o hielo en forma adecuada		X				X	
Requisitos de ventilación requeridos no se cumplen		X	X				
Cubierta del evaporador congelada	X						
Cubierta del evaporador congelada	X	X		X	X		
Cubierta del evaporador congelada		X		X	X		
Ruidos (clics, fricciones, silbidos, etc.) en el refrigerador					X		
Cambios en el control de temperatura (ver control de temperatura)						X	
Control de temperatura en posición máxima (ver control de temperatura)						X	
Tubos de evaporador congelados (ver limpieza)							X

mabe tecnología y proyectos — Información Tecnica	MAJOR APPLIANCE BUSINESS GROUP INDUSTRIAL DESIGN OPERATION DR. NO.	TITLE: NAMEPLATE MODELS: REFRIGERADORES R600a NO FROST ANDROMEDA Y POLAR HOJA 2
	FIRST MADE FOR: MANUAL DE INSTRUCCIONES PRODUCTO NO FROST ESPAÑOL/INGLES	

REQUIRE BY:	L.RAMIREZ	DATE ABRIL/19/2023	BCN CN-RF-xxxx
ISSUED:	C. M. BAENA	Emulsion: Above ▲ Below ▽	NP: 225D5946
MADE BY:	J.BETANCUR		REF: P024 REV. 18

ARTWORK IS CORRECT
IN SIZE ONLY WHEN SCALE
DIM. MEASURES AS INDICATED

10.00"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO T

238C4366P024 REV. 42

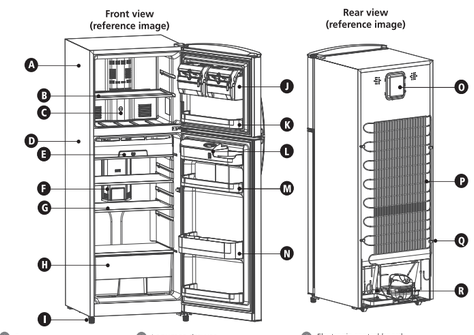
WELCOME

Use and Care Guide

Automatic / No Frost refrigerators

IMPORTANT Read these instructions before installing your refrigerator.

Diagram (The characteristics of your model may vary from the images)

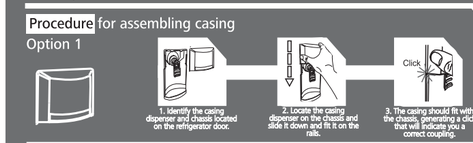


- A Freezer
- B Freezer grill ✱
- C Evaporator cover
- D Enfriador - Refrigerador
- E Cool zone✱
- F Control box
- G Refrigerator grills
- H Legumes drawer
- I Wheels and leveling screws
- J Ice mold removers ✱
- K Freezer shelves
- L Water tank ✱
- M Refrigerator shelf
- N Double Capacity Bottle shelf
- O Electronic control board
  Note: only handle authorized staff
- P Condenser
- Q Condenser spacer ✱
- R Drain plug

✱ (PICTURES FOR REFERENCE ONLY)
The characteristics and/or quantities may vary depending on the commercial reference
consult the web page of mabe in your country.

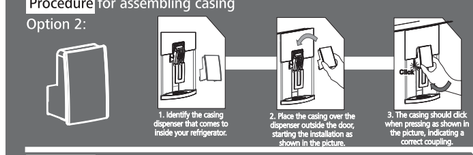
Your dispenser casing is located on the inside of your refrigerator.
Identify what **type of dispenser** casing your product has and according to this, follow the instructions that apply for assembly.

Procedure for assembling casing Option 1



1. Identify the casing dispenser and chassis located on the refrigerator door.
2. Locate the casing dispenser on the chassis and slide it down and fit it on the rails.
3. The casing should fit with the chassis, generating a click that will indicate you a correct coupling.

Procedure for assembling casing Option 2:



1. Identify the casing dispenser that comes to inside your refrigerator.
2. Place the casing over the dispenser outside the door, starting the installation as shown in the picture.
3. The casing should click when pressing as shown in the picture, indicating a correct coupling.

Procedure for assembling Door handles

In the bag where the handles are located are the **instructions for assembling** them. Consider the type of procedure for according to the **shape of its handle.**

THANK YOU FOR CHOOSING US

Your refrigerator has been designed for domestic use only and manufactured with the highest quality and technology, as well as the main electrical safety tests, in this way guaranteeing many years of perfect operation and great safety, also providing complete satisfaction to you and your family.
In this manual you will find all the information that is important for correct use, maintenance, and some useful tips for you. They will help you get the most out of your refrigerator.

"WARNING"
Read all technical instructions carefully before installing the appliance.
Read the instructions for use before turning on the appliance.
(Save this manual for future reference)

How to install your refrigerator:

Location

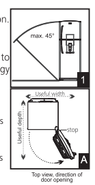
1. Remove all packaging from the product including the base. To move your refrigerator do it vertically or inclined at maximum 45 ° on the suggested side. Do not handle it by holding it by the rear rack.

2. Locate the refrigerator in a flat, cool, clean and moisture-free place to avoid problems with oxidation. Keep at least 10 cm clearance on all sides of the product.

NOTE: Never place objects on your refrigerator.

3. Do not install your refrigerator near heat sources such as stoves, ovens, heaters, minimum distance to these must be 30 cm which guarantees a good performance of the product and a lower energy consumption, also do not expose to direct sun.

NOTE:
The required space in use for all products is:
A. The required space in use for all products is: useful depth (115cm in models less than 300L - 150cm in models greater than 360L)
B. The doors are not reversible (applies to all models).
C. The ice making capacity of the 230 and 250L models is 1.1Kg/day. and that of models greater than 360L is 1.6kg/day.
D. Heating of some external areas of your refrigerator is normal.



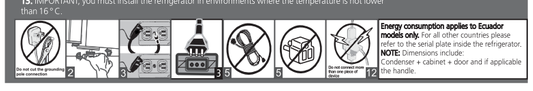
Top view, direction of door opening

1 Installation:

1. After moving your refrigerator and before connecting to the electrical line, wait at least 2 hours for the internal fluids to settle to avoid damage to the product.
2. Unscrew the leveling feet located in the lower front part, it should be higher than the rear part, until the doors close by themselves and prevent loss of cold. Use the hinge cover included in this product.
3. Connect the refrigerator to the voltage indicated on the rating plate (inside of the product - 115 or 220 volts). Also make sure that the green wire is connected to the power socket fixing screw. (This pole-to-ground connection only applies to some models).

Pole-to-ground connection: It is a system that consists of the connection of electrical and electronic equipment to ground, which prevents damage in the event of a transient or dangerous current. (Check that your home has this system, otherwise contact your trusted electrician).

4. In the event of variations in the electric power, the use of a voltage stabilizer or booster is recommended at 115 VAC ± 10% BETWEEN 800 AND 1000 watts. this prevents damage to the product. Keep in mind that if the voltage variation is above 10%, the guarantee will NOT apply.
5. Accessories: If you use extension cords to connect your refrigerator, make sure that it has a pole-to-ground connection, that it is not coiled and that no cables are in contact with the furniture. The extension cord must have the same characteristics as the electric cord refrigerator (15 amps). Do not use adapters that disable the pole-to-ground connection.
6. Ask a qualified electrician check the wall outlet and circuit to make sure the outlet is properly connected to the ground.
7. When only one wall contact with a two-prong outlet is available, it is the responsibility and obligation of the consumer to replace it by a polarized three-prong grounded contact.
8. Set the temperature control to the maximum number.
9. Wait 2 or 3 hours and check that the interior is cold before placing the food.
10. Set the temperature control according to the climate of your city (see instructions "how to control the temperature of your refrigerator").
11. Product vibrations may occur because internal loads are not properly adjusted or balanced. Check that the food inside your appliance is always distributed in a homogeneous way, to give stability and avoid overloading it.
12. Never install another appliance to the same outlet as it may cause voltage variation.
13. IMPORTANT, you must install the refrigerator in environments where the temperature is not lower than 16 ° C.



Energy consumption applies to Ecuador models only. For all other countries please refer to the serial plate inside the refrigerator.
NOTE: Dimensions include: Condenser + cabinet + door and if applicable the handle.

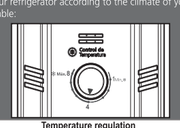
Security warning:
- Never pull the cord to unplug the electrical appliance, always do it from the plug, do not squeeze, bend, or tie the electrical cord, do not try to repair it. the event that these components are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or qualified staff. Acquir egenuine parts to replace them in order to avoid any danger.
- This appliance is not designed to be used by people, including children, with reduced physical, mental or sensory capacities, without training or proper supervision of a responsible person for your safety.

R600a

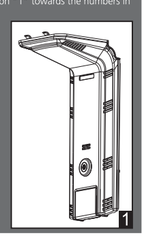
Your product works with R600a refrigerant gas which is an environmentally friendly natural gas, however it is also combustible **(FLAMMABLE):** Please follow the warnings listed in this manual or on the label attached to the back part of your product.
- Keep the ventilation grills inside the refrigerator clear.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices and other means to accelerate the defrosting process.
- Do not use electrical appliances inside compartments intended for storing food.
- Do not remove the metal cover on the back of the product. Authorized personal only.

2 How to control the temperature of your refrigerator - (knob models)

1. To adjust the refrigerator, turn the temperature control knob from the minimum position "1" towards the numbers in ascending way according to your need. The refrigerator defaults to position 4.
2. To turn off, disconnect from the electrical outlet.
3. Set the temperature of your refrigerator according to the climate of your city, according to the following table:



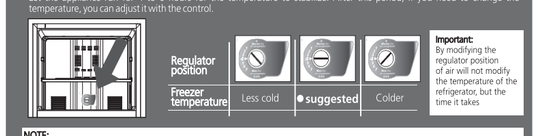
Temperature regulation		
Type of weather		Recommended position No frost
Hot	above 32°C	7 - 8
Warm	between 21°C and 31°C	4 - 5 - 6
Cold	below 20°C	1 - 2 - 3



NOTE:
- If your refrigerator is class "T" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 18°C to 43 ° C.
- If your refrigerator is class "N" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 16 ° C to 32 ° C.
- If your refrigerator is class "ST" it is designed for use in ambient temperatures ranging from 18° C to 38 ° C.
- If you are in high humidity climatic areas, it is normal to see condensation inside and outside of your refrigerator.

3 Freezer temperature control

- Hot temperatures can occur in the product when doors are not closed properly, when stored a large quantity of hot food or when the air circulation grills are clogged with stored food.
- Very cold temperatures can occur in the refrigerator compartment (lower compartment); when the control of control box temperature is at maximum position or when the freezer compartment control allows more air passage to the refrigerator (see image).
- If after these adjustments, the temperatures of your product are not within your requirements, check the indications about temperature control given in this manual before calling the technician service.
- The internal temperatures of the freezer and cooler compartments can be adjusted to match the food preservation conditions.
- When starting to use your new refrigerator, we recommend you to keep the original factory settings (in the middle position). Let the appliance run for 4 to 6 hours for the temperature to stabilize. After this period, if you need to change the temperature, you can adjust it with the control.

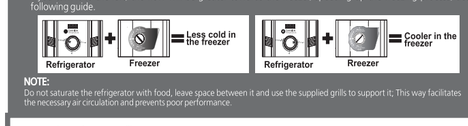


Regulator position			
Freezer temperature	Less cold	● suggested	Colder

Important: By modifying the regulator position of air will not modify the temperature of the refrigerator, but the time it takes

NOTE:
Sif you require your product to cool down more, set the temperature control on the control box to the highest level. You will have like result in better temperatures in the freezer and the refrigerator, If you need more information refer to point 2 how to control the temperature of your refrigerator.

- Your refrigerator has an additional control that regulates the flow of air between the freezer and the cooler. It is calibrated from factory for optimal operation so we recommend not altering its position.
- If you want to adjust it, insert a 1/4 flat head screwdriver into the center slot, turning it clockwise will generate a less air flow into the freezer, delaying the freezing process. However, you will notice that the cooler will take less time to reach the correct temperature.
- If you turn it to the left, the flow will be greater towards the freezer, speeding up the freezing process, according to the following guide



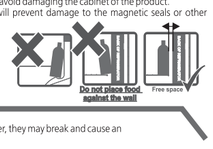
NOTE:
Do not saturate the refrigerator with food, leave space between it and use the supplied grills to support it; This way facilitates the necessary air circulation and prevents poor performance.

Precautions when controlling temperature
1. The ambient temperature influences the performance of your refrigerator, the higher the outside temperature we recommend selecting a colder temperature for the cooler.
2. We also recommend selecting a cooler temperature if you frequently open the refrigerator doors.
3. When placing your food, try not to cover the air vents so that the air can circulate properly and always maintain a uniform temperature inside, preventing certain foods from freezing. It is normal that you can perceive some sounds generated by the fan, gas system or by thermal changes that some materials experience.
4. Use the upper compartment to keep food frozen and preserve them longer and the bottom compartment to keep them cool.
5. In case your refrigerator has a quick-chill compartment, you should consider that some fresh vegetables and fruits are sensitive to cold. It is not convenient to store them in this compartment.

OPERATION

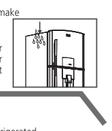
Instructions for energy saving
- During a power failure, avoid opening the doors, this will help to preserve the internal temperature for longer, do not dry clothing on the rear grill of the product.
- Do not overfill the refrigerator with food, leave space between them, and use the grills provided to support them, thus facilitating the necessary air circulation and preventing underperformance. (see temperature control precautions note 3).
- Open the door as few times as possible.
- Check that the door remains properly closed.
- Clean your refrigerator periodically thus improving its efficiency and having less energy consumption.

Recommendations for good use:
- Your refrigerator may present sounds, mainly when it is with the doors open, this is due to the expansion of the refrigerant fluid within the evaporator and/ or to normal fan operation. Likewise, the engine of the compressor is a source of noise, which does not represent a fault.
- When not using the refrigerator for a period of more than 15 days, unplug it, clean it thoroughly and leave the doors ajar so that the product is ventilated and does not store bad odors generated by the humidity of the food.
- For greater ease between opening and opening the door, you must wait at least 2 minutes due to our sealing system to save energy, in addition to models with two independent doors, it is advisable to first open the door of the freezer to make it easier to open the refrigerator door.
- On models with a water dispenser, fill the tank with potable water only.
- Refrigerator grilles must remain fixed and should only be moved for maintenance or transportation. To remove them make sure that the racks are completely free of any element, in this way you will avoid damaging the cabinet of the product.
- When opening and closing the product always use the handles, this will prevent damage to the magnetic seals or other components.
- The grilles and glass (tempered) have limits when supporting load. Avoid overloading them in this way you will be ensuring the good condition of these.
- Clean the drain hole periodically, check that it is not clogged.
- Do not overload the refrigerator with food.
- Prevent food or containers from coming into contact with the back wall of your refrigerator.



For your safety and that of your refrigerator:
- Do not store effervescent liquids in airtight or glass containers in the freezer, they may break and cause an accident.
- Some foods such as ice chips or popsicles should not be eaten very cold.
- Do not store toxic, flammable products, scientific experiments or medicines mixed with food, these can be contaminated.
- The product uses plastic bag packaging to protect internal components. At the time of withdrawal make sure not to leave these within the reach of children to avoid the risk of suffocation.

Heating of areas near the freezer:
Your refrigerator has a device that prevents condensation. Heating of some external areas of your refrigerator is normal, this occurs to avoid condensation of water droplets on the outside of your refrigerator, however, in conditions of high temperature and high humidity in the environment, slight condensation may form (this is normal).



Recommendations for food preservation

Use the upper compartment to keep food frozen for longer and the lower compartment to keep it refrigerated
- **Red meats:** Transfer them from the freezer to the refrigerator and then leave them at ambient temperature for a while, and then cook them.
- **Fish:** First move it from the freezer to the refrigerator and cook it before it is completely thawed.
- **Vegetables:** Do not wait until they thaw, put them directly in boiling water and cook them as you do habitually.
- **Fruits:** Transfer from the freezer to the refrigerator.

Frozen food preservation guide					
Time	1 month	3 months	6 months	9 months	12 months
Food	Sausages	Fish	Pork meat	Fruit pulp	Chicken
	Ham	Seafood			
	Ice creams	Shrimp		Vegetables	Beef
	Desserts	Prawns			

Temperatures chart
Temperatures mice is the three a frames for this freezer's have been up from: -18°C to -4°C.

Model	Temperature (°F)	Temperature (°C)
LATAM COUNTRY PARAGUAY, PERU,COSTA RICA,EC, BRAZILIEN, FRANCES, FRANCAIS, FRANCEIS, FRANCAIS, FRANCEIS, FRANCAIS, FRANCEIS, BRAZILIEN, PORTUGAL, BRAZILIEN, FRANCAIS, FRANCEIS, FRANCAIS, FRANCEIS, FRANCAIS, FRANCEIS, Nacional	12 HOURS	12 HOURS
Quer mais uma ENFERMO, ENFERMO, PETITIONS, PARTIES, PARTITIO, PARTIES, PARTIES, PARTIES